

## FR

### Installation

- Faites une découpe à la scie sauteuse en accordance avec les dimensions de découpe illustrées dans la notice ou à l'aide du gabarit d'installation. Vous obtenez un beau trou rond, carré ou rectangulaire selon la réf. du HP.
  - Prenez l'enceinte encastrable. Vous pouvez aisément retirer la grille en tirant dessus. Elle n'est maintenue que par un aimant.
  - Ramenez-les maintenant vers l'extrémité et faites-les tourner vers l'intérieur.
  - Prévoyez un câble HP entre l'HP actif et passif dans le plafond.
  - Optionnellement connecter une source externe sur l'entrée AUX indiquée par L/G/R. La borne G définit le "-" commun.
  - Connectez l'enceinte active à l'enceinte passive. Raccordez-la à l'alimentation secteur
  - Placez l'enceinte dans le trou. Serrez les vis.
  - Les pinces sur l'arrière vont ainsi automatiquement tourner vers l'extérieur, de sorte que l'enceinte va se coincer.
  - Vous pouvez aussi peindre la grille, utilisez une brosse à poils fins ou un aérosol.
  - Pour retirer l'enceinte ou peindre la grille, vous devez d'abord retirer la grille. Pour ce faire, il suffit de tirer dessus ; elle n'est maintenue que par un aimant.
- 11 Établissez une connexion Bluetooth, formez le code de pairage "0000" et profitez de votre musique!**

### Problèmes

Pour tout problème, contactez votre revendeur agréé, qui vous posera quelques questions précises.

Pour préparer votre appel, vous pouvez déjà vérifier les points suivants :

- Vous n'entendez plus rien, autrement dit, l'enceinte ne fonctionne plus ou ne diffuse plus que les graves ou les aigus.
- L'autre enceinte fonctionne-t-elle encore ? Ou sont-elles toutes les deux défectueuses ? ans ce cas, mieux vaut vérifier votre amplificateur.
- L'enceinte/les enceintes émet(tent) des craquements.
- Si vous enfoncez légèrement le moteur de l'enceinte (woofer), celui-ci frotte-t-il ?

De la sorte, votre revendeur saura dans quelle direction s'orienter pour poser son diagnostic.

Merci de votre collaboration.

### Garantie

2 ans à partir de la date d'achat, dans le cadre d'une utilisation normale. Les conditions de la facture s'appliquent.



### Technische fiche

#### PASSIEVE LUIDSPREKER

- 2 weg coaxiaal
- 5.25 polypropyleen carbon woofer
- 0.5" polycarbonaat tweeter
- 88 dB
- 8 ohm
- 65 Hz - 20 kHz
- 180 mm uitsnit (Ø)
- 200 x 70 mm (Ø x d)
- 1 kg / stuk
- wit, optioneel zwarte grille
- overschilderbaar

#### ACTIEVE LUIDSPREKER

- idem passieve speaker +
- ingebouwde klasse D-versterker 2x 45 W nominaal
- AUX-IN
- Bluetooth

### Fiche technique

#### ENCEINTE PASSIVE

- coaxial 2 voies
- woofer carbone polypropylène 5,25"
- tweeter polycarbonate 0,5"
- 88 dB
- 8 ohm
- 65 Hz - 20 kHz
- découpe 148 x 148 mm (Ø)
- 200 x 70 mm (Ø x p)
- 1 kg pièce
- blanc, grille noire en option
- peut être peint

#### ENCEINTE ACTIVE

- idem enceinte passive +
- amplificateur classe D intégré, 2 x 45 W de puissance nominale
- AUX-IN
- Bluetooth

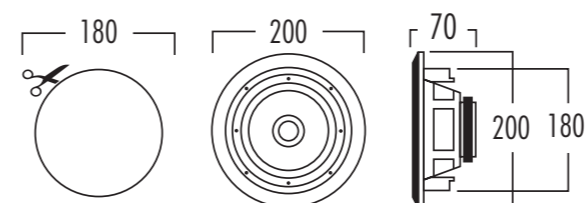
### Technical specifications

#### PASSIVE LOUDSPEAKER

- 2-way coaxial
- 5,25" polypropylene carbon woofer
- 0.5" polycarbonate tweeter
- 88dB
- 8 ohm
- 65Hz - 20kHz
- 148 x 148mm cut-out (Ø)
- 200 x 70mm (Ø x d)
- 1 kg piece
- white (option : black grill)
- paintable

#### ACTIVE LOUDSPEAKER

- same as passive speaker +
- built-in class D amplifier 2 x 45W nominal
- AUX-IN
- Bluetooth



Ontdek het volledige ArtSound aanbod op [www.artsound.be](http://www.artsound.be)

Discover the complete ArtSound range at [www.artsound.be](http://www.artsound.be)

Découvrez la gamme ArtSound complète sur [www.artsound.be](http://www.artsound.be)



facebook

### sa House of Music nv

Ronse, Belgium

+32 9 380 81 80

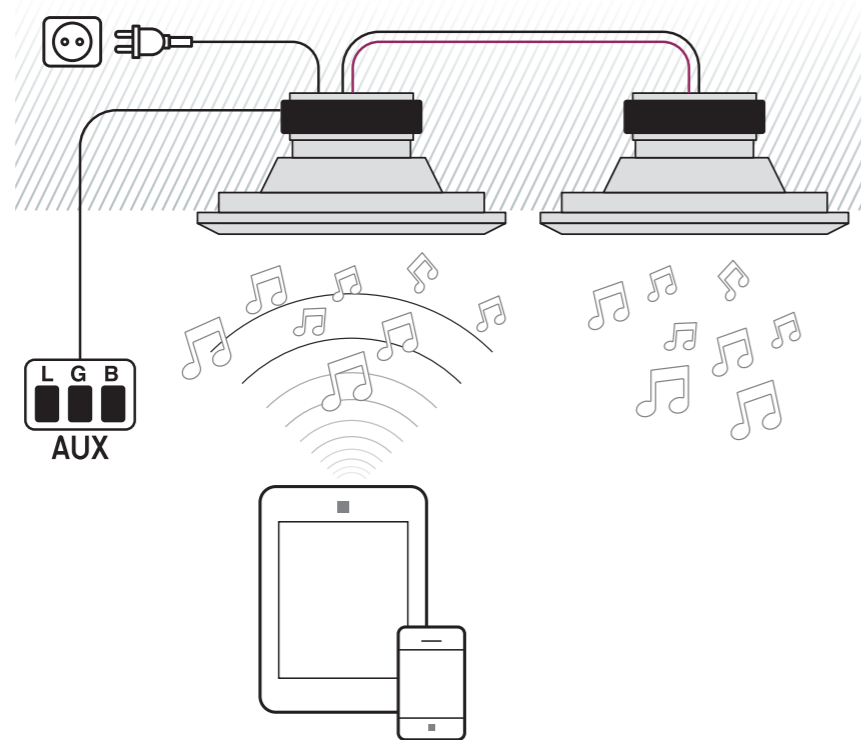
[www.artsound.be](http://www.artsound.be)

@Art\_Sound

+32 9 386 12 35

[info@artsound.be](mailto:info@artsound.be)

ArtSound.Audio

**Inhoud verpakking**

- 1 actieve luidspreker
- 1 passieve luidspreker
- netstroomadapter
- installatiesjabloon

**Contenu de l'emballage**

- 1 enceinte active
- 1 enceinte passive
- adaptateur secteur
- gabarit d'installation

**Packaging contents**

- 1 active loudspeaker
- 1 passive loudspeaker
- power adapter
- installation template

**NL****Montage**

- 1 Zaag met de decoupeerzaag een inbouwopening volgens de handleiding of via de installatie sjabloon. Zo bekom je een mooie ronde, vierkante of rechthoekige inbouwopening naargelang type luidspreker.
- 2 Neem nu de inbouwuidspreker vast. Je kan de grille eenvoudig verwijderen door eraan te trekken. Enkel de magneet houdt hem vast.
- 3 Trek nu de klemmetjes terug naar het uiteinde en draai ze allemaal naar binnen.
- 4 Voorzie een LS-kabel tussen de actieve en passieve luidspreker in het plafond.
- 5 Sluit optioneel een externe bron aan op de AUX connector voorzien van L/G/R aanduiding. G is de gemeenschappelijke "-".
- 6 Verbind je actieve luidspreker met de passieve. Sluit aan op de stroom.
- 7 Stop de inbouwuidspreker in het gat. Draai de schroeven vast.
- 8 Hierdoor zullen de klemmetjes aan de achterkant automatisch terug naar buiten draaien, zodat de luidspreker zichzelf vastklemt.
- 9 Als je wil, kan je de grille ook verven met een fijne borstel of met een spuitbus.
- 10 Als je de luidspreker eruit wil halen, of als je de grille wil verven, moet je eerst de grille verwijderen. Dit doe je door er eenvoudig aan te trekken. Enkel de magneet houdt hem vast.
- 11 **Maak een draadloze Bluetooth verbinding, vorm "0000" als code wanneer hierom gevraagd wordt en geniet van je muziek!**

**Problemen**

Bij problemen neemt u contact op met uw erkende dealer die u een aantal gerichte vragen zal stellen.

Als voorbereiding kunt u alvast deze dingen nagaan:

- U hoort niks meer, m.a.w. de luidspreker speelt niet meer, of geeft enkel nog de lage of hoge tonen weer.
- Speelt de andere luidspreker nog? Of zijn ze beide stuk? In dit geval kijkt u best uw versterker na.
- De luidspreker(s) kraakt (kraken).
- Als u de luidspreker driver (woofer) zachtjes indrukt, schuurt deze of niet?

Op die manier kan u uw dealer gericht verder helpen bij het stellen van de diagnose. Dank voor uw medewerking.

**Garantie**

2 jaar na aankoop datum bij normaal gebruik. Factuurvoorwaarden zijn van toepassing.

**EN****Installation**

- 1 Using the jig saw, saw a hole according the die-cut dimensions as mentioned in this manual or by use of the installation template. In this way you obtain a nice round, square or rectangular hole.
- 2 Now hold the inwall speaker tight. You can remove the grille by simply pulling on it. Only the magnet holds it in place.
- 3 Pull the clamps back in and turn them all inward.
- 4 Install a speakercable between the active and passive loudspeaker in the ceiling.
- 5 Optionally connect an external source to the AUX input indicated by L/G/R. G is the common "-" input for both channels.
- 6 Connect your active loudspeaker to the passive one. Hook up to the mains.
- 7 Place the inwall speaker in the hole. Tighten the screws.
- 8 This will cause the clamps at the back to automatically turn back outwards so that the loudspeaker will lock in place.
- 9 If you like, you can also paint the grill with a fine brush or spray paint.
- 10 If you would like to remove the loudspeaker or paint the grill, you must remove the grill first. You can do this by simply pulling on it. Only the magnet holds it in place.
- 11 **Create a Bluetooth connection with your personal device, enter "0000" as a pair code when prompted and enjoy your music!**

**Troubleshooting**

Should you experience problems, please contact your certified dealer. He or she will ask you several specific questions. In order to be able to answer these questions, please check the following in advance:

- You can't hear any sound; in other words, the loudspeaker is either no longer producing sound, or is only playing the high or low tones.
- Is the other loudspeaker still producing sound? Or are both of them defective? If so, it is best to check your amplifier.
- The loudspeaker(s) is (are) cracking.
- If you lightly press the loudspeaker driver (woofer), is there any friction?

If you know the answers to these questions in advance, your dealer will be better able to help you in diagnosing the problem. Thank you in advance for your cooperation.

**Warranty**

2 years after date of purchase for normal use. Invoice terms and conditions apply.